Bezirksgemeinschaft Eisacktal — Comunità Comprensoriale Valle Isarco

Entscheidung — Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **542/2026** vom/del **16.11.2026**

Abteilung III - Sozialdienste / Ripartizione III - Servizi Sociali

Ausgabenverpflichtung des Tagessatzes für die Unterbringung eines Minderjährigen bei der Cooperativa Promozione Lavoro in San Bonifacio (VR) - Zeitraum November 2026 - Juni 2027

Impegno di spesa riguardante la retta giornaliera per un minorenne ricoverato presso la struttura Cooperativa Promozione Lavoro a San Bonifacio (VR) - Periodo novembre 2026 - giugno 2027

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 13 vom 30.04.1991 i.g.F. betreffend die Neuordnung der Sozialdienste in der Autonomen Provinz Bozen;

Vista la LP n. 13 del 30.04.1991 e successive modifiche concernente il riordino dei servizi sociali nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 184/1983 „Regelung der Adoption und der Anvertrauung von Minderjährigen“;

Vista la legge n. 184/1983 “Disciplina dell'adozione e dell'affidamento dei minori“;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 33/1987 „Maßnahmen im Zusammenhang mit der Anvertrauung von Minderjährigen“;

Vista la LP n. 33/1987 “Assistenza e beneficenza pubblica: provvedimenti relativi agli affidamenti di minorenni“;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmanns vom 11. August 2000, Nr. 30 1) „Durchführungsverordnung zu den Maßnahmen der finanziellen Sozialhilfe und zur Zahlung der Tarife der Sozialdienste“;

Visto il Decreto del Presidente della Giunta provinciale 11 agosto 2000, n. 30 1) “Regolamento relativo agli interventi di assistenza economica sociale ed al pagamento delle tariffe nei servizi sociali“;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben vom 05.11.2010, Prot. Nr 52.03/643253, betreffend die Finanzierung der integrierten sozialpädagogischen und sozialtherapeutischen stationären Dienste für Minderjährige – Jahr 2012, wonach für die Herkunftsträgerkörperschaft für die Unterbringung von Minderjährigen in einer integrierten sozialpädagogischen oder sozialtherapeutischen Einrichtung keine Kosten für die Tagessatzbezahlung entstehen, da die Finanzierung der Kosten für alle genehmigten Plätze durch die Autonome Provinz Bozen zugesichert wird;

Vista la circolare del 05.11.2010, n. prot. 52.03/643253, relativa al finanziamento dei servizi residenziali socio-pedagogici integrati e socioterapeutici per minori - anno 2012, secondo la quale l'inserimento di un minore in una struttura socioterapeutica non comporta alcuna spesa per il pagamento della retta per l'ente inviante, in quanto la Provincia Autonoma di Bolzano garantisce la copertura dei costi relativi ai posti autorizzati;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben der Autonomen Provinz Bozen vom 05.11.2010, Prot. Nr. 52.03/643253, mit welchem geregelt wird, dass der Sozialdienst, der für den Minderjährigen zuständig ist, die Tarifberechnung für die Familiengemeinschaft des Minderjährigen durchführt und der Trägerkörperschaft der Sozialdienste, in deren Einzugsgebiet sich die Einrichtung befindet, den Betrag der Tarifbeteiligung gegen entsprechende Rechnungslegung überweist;

Vista la circolare della Provincia Autonoma di Bolzano del 05.11.2010, n. prot. 52.03/643253, secondo cui il servizio sociale competente per il minore effettua il calcolo della compartecipazione tariffaria per il nucleo familiare del minore e versa all'ente gestore dei servizi sociali sul cui territorio ha sede la struttura, l'importo della compartecipazione tariffaria fatturata;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan des laufenden Finanzjahres;

Visto il piano esecutivo di gestione per l'esercizio finanziario corrente;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Jugendgerichtes vom 26.11.2025, Nr. 179-2025 MIN, mit welchem die sofortige Fremdunterbringung verfügt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der zuständigen Sprengelleiterin, mit welchem die Maßnahme beantragt und die entsprechende finanzielle Verfügbarkeit bestätigt wird;

Festgestellt, dass eine Minderjährige Person bei der Cooperativa Promozione Lavoro, Via G.Mazzini 15, 37047 San Bonifacio (VR), MwSt.-Nr. 01843260231, untergebracht wird;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund
- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DER VERANTWORTLICHE

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Verpflichtung der Ausgabe zu Lasten der Bezirksgemeinschaft Eisacktal betreffend die Tagessätze der betreuten Person gleich einem Gesamtbetrag von 11.812,50 Euro (Stundensatz 25,00 Euro + MwSt. 5%) für den Zeitraum von November 2026 bis Juni 2027, zu Gunsten der Cooperativa Promozione Lavoro, Via G. Mazzini 15, 37047 San Bonifacio (VR), MwSt. Nr. 01843260231, vorzunehmen.

2. Die entsprechende Tarifbeteiligung von der Herkunftsfamilie in der vorgeschriebenen Form einzuheben.

3. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Visto il decreto del Tribunale per i minori del 26.11.2025, n. 179-2025 MIN, con il quale viene disposto l'affidamento del minore ad una struttura idonea;

Vista la lettera della responsabile del distretto competente, con la quale richiede la misura e dichiara la sufficiente disponibilità economica;

Accertato che una persona minorenne viene accolta presso la Cooperativa Promozione Lavoro, Via G.Mazzini 15, 37047 San Bonifacio (VR), part. IVA 01843260231;

Visto il bilancio di previsione;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti
- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

IL RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di assumere l'impegno di spesa a carico della Comunità Comprensoriale Valle Isarco in base a quanto indicato nelle premesse relativo alle rette di ricovero della persona assistita, pari a complessivi 11.812,50 Euro (retta oraria 25,00 Euro + IVA 5%) nel periodo da novembre 2026 fino a giugno 2027, a favore della Cooperativa Promozione Lavoro, Via G. Mazzini 15, 37047 San Bonifacio (VR), part. IVA 01843260231.

2. Di richiedere alla famiglia d'origine la compartecipazione alla tariffa prevista dalla legge.

3. Di imputare la relativa spesa come segue:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
2.835,00 €	4008	12011.03 21500 1	U.1.03.02.15.999	2026	2159 / 2026
8.977,50 €	4008	12011.03 21500 1	U.1.03.02.15.999	2027	2159 / 2026

4. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.

5. Das Original der Entscheidung für die amtliche Aktensammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.

6. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.

4. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.

5. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.

6. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.

7. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

7. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Der Verantwortliche Il responsabile

Thomas Hellrigl

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positiv *Positivo*

Der Verantwortliche Il responsabile

Bruno Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einbringen.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

Mitzuteilen an:		Da notiziare:
PERSONALAMT		UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	X	CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT		SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE	X	DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR		SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN		DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN		DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN		AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN		AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH		AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG		SEEBURG
KASTELL		KASTELL
BARTGAISHOF		BARTGAISHOF
FRAUENHAUS		CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT		SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESEN		UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT		UFFICIO PATRIMONIO
EDV		EDP
ÖKONOM		ECONOMO
BEDIENSTETE/R		DIPENDENTE